

**Para distribución inmediata**

7 de octubre de 2021

Contacto con los medios: Heather Sumagaysay, Oficial de Información Pública,  
[hsumagaysay@cityofventura.ca.gov](mailto:hsumagaysay@cityofventura.ca.gov)

**La ciudad de Ventura invita a la comunidad a participar en el proceso de reestructuración distrital**

**Ventura, Calif.** - Cada diez años, los distritos del ayuntamiento son redibujados para que cada uno esté compuesto de una población sustancialmente equilibrada, con base en el censo de los EE. UU. Este proceso, llamado reestructuración distrital, asegura que cada miembro del ayuntamiento represente al mismo número de constituyentes. En la ciudad de Ventura, el público tiene la oportunidad de crear mapas nuevos, utilizando los datos del censo de los EE. UU. de 2020, para ser evaluados por el ayuntamiento.

La reestructuración distrital determina qué vecindarios y comunidades se agrupan para formar un distrito con el propósito de elegir a un miembro del consejo. Los residentes pueden expresar sus opiniones respecto a cómo deberían ser dibujados los límites distritales para representar a la comunidad de la mejor forma. Para obtener más detalles sobre cómo participar, visite [www.cityofventura.ca.gov/redistricting](http://www.cityofventura.ca.gov/redistricting)

La ciudad actualizará sus redes sociales y páginas web regularmente con más noticias. Las audiencias públicas se llevarán a cabo en inglés y español cuando los residentes hayan presentado una solicitud para una traducción en vivo. La siguiente audiencia pública tendrá lugar el 18 de octubre de 2021. Por favor visite [www.cityofventura.ca.gov/redistricting](http://www.cityofventura.ca.gov/redistricting) para encontrar toda la información importante respecto al proceso de reestructuración.

**¿Cómo puedo involucrarme?**

El **lunes 18 de octubre a las 6:10 p.m.**, la ciudad de Ventura realizará una audiencia pública para escuchar las opiniones del público respecto a los límites distritales y dónde deberían ser dibujados. En dicha audiencia también se proporcionarán instrucciones para utilizar las herramientas de dibujo. En vista de que la sala del consejo se encuentra cerrada actualmente para reuniones públicas, nuestra audiencia pública del 8 de octubre de 2021 se llevará a cabo en el Centro para Adultos, como una ubicación para la traducción “en vivo” al español. Por favor contacte al secretario municipal para más información. Si algún residente necesita una traducción “en vivo” al español, deberá notificar al secretario por correo municipal a más tardar el 14 de octubre de 2021: [cityclerk@cityofventura.ca.gov](mailto:cityclerk@cityofventura.ca.gov)

Puede encontrar el horario de todas las audiencias en [www.cityofventura.ca.gov/redistricting](http://www.cityofventura.ca.gov/redistricting)

Para obtener una lista con todas las fechas importantes, reportes administrativos, herramientas de mapeo y preguntas frecuentes, visite

[www.cityofventura.ca.gov/redistricting](http://www.cityofventura.ca.gov/redistricting). La página web del ayuntamiento cuenta con la función de Google Translate en la esquina inferior derecha de cada página. Podrá subir documentos PDF a [Google Translate](#) para traducirlos al español y otros idiomas.

También puede enviar sus comentarios públicos, incluyendo sus sugerencias para los mapas en un borrador, al correo: [cityclerk@cityofventura.ca.gov](mailto:cityclerk@cityofventura.ca.gov).



The banner features the City of Ventura logo on the left, followed by the text "CITY COUNCIL REDISTRICTING" and "REDISTRITACIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL" in a dark blue bar. Below this, a QR code is positioned next to the text "Get involved in the process" and "Involúcrate en el proceso". On the right side of the banner is a map of the city divided into seven numbered and color-coded districts: 1 (pink), 2 (orange), 3 (yellow), 4 (green), 5 (light blue), 6 (purple), and 7 (dark purple). At the bottom left of the banner, the website URL "www.cityofventura.ca.gov/Redistricting" is displayed.

###